



## บันทึกข้อความ

สำนักสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศ	ส่วนบริหารงานทั่วไป
ได้รับเอกสารแล้ว	14629
วันที่ 11 พ.ย. 2563	1: 1 พ.ย. 2563
เวลา 16.18 น.	9.20

ส่วนราชการ สำนักสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศ กลุ่มงานพันธกรณี โทร. ๑๓๘๓๓  
ที่ สม ๐๐๐๗/๒๓๖ วันที่ ๑๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๓

เรื่อง นำส่งสรุปผลการดำเนินโครงการเยาวชนคนรุ่นใหม่ใส่ใจและยืนเคียงข้างสิทธิมนุษยชน  
(Youth Standing Up for Human Rights)

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ  
(ผ่านรองเลขาธิการคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ)

สำนักส่งเสริมการเคารพสิทธิมนุษยชน  
เลขรับ 1541  
วันที่ 12 พ.ย. 2563  
เวลา 10.57

### ๑. ที่มา

๑.๑ ในคราวการประชุมคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ ด้านบริหาร ครั้งที่ ๓๐/๒๕๖๓ เมื่อวันที่ ๒๙ กันยายน ๒๕๖๓ มีมติเห็นควรให้มีการแปลสรุปผลการดำเนินโครงการเยาวชนคนรุ่นใหม่ใส่ใจและยืนเคียงข้างสิทธิมนุษยชน (Youth Standing Up for Human Rights) เป็นภาษาอังกฤษเพื่อจัดส่งให้สหประชาชาติและองค์การระหว่างประเทศด้านสิทธิมนุษยชนที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้องค์การดังกล่าวทราบผลการดำเนินการโครงการของคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ และมอบให้สำนักงานคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ โดยสำนักส่งเสริมการเคารพสิทธิมนุษยชนดำเนินการตามความเห็นของที่ประชุมต่อไป

๑.๒ สำนักส่งเสริมการเคารพสิทธิมนุษยชน ได้มีหนังสือ ที่ สม ๐๐๐๔/๙๒๖ ลงวันที่ ๑๖ ตุลาคม ๒๕๖๓ ประสานขอความร่วมมือสำนักสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศแปลรายงานสรุปผลการดำเนินโครงการเยาวชนคนรุ่นใหม่ใส่ใจและยืนเคียงข้างสิทธิมนุษยชน (Youth Standing Up for Human Rights) และหนังสือเรียน Ms. Cynthia Veliko ผู้แทนสำนักงานข้าหลวงใหญ่เพื่อสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ (OHCHR) ประจำภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เรื่อง นำส่งสรุปผลการดำเนินโครงการดังกล่าวเป็นภาษาอังกฤษ

### ๒. การดำเนินการ

สำนักสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศได้ดำเนินการแปลรายงานสรุปผลการดำเนินโครงการเยาวชนคนรุ่นใหม่ใส่ใจและยืนเคียงข้างสิทธิมนุษยชน (Youth Standing Up for Human Rights) และหนังสือเรียน Ms. Cynthia Veliko ผู้แทนสำนักงานข้าหลวงใหญ่เพื่อสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ (OHCHR) ประจำภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เรื่อง นำส่งสรุปผลการดำเนินโครงการดังกล่าวเป็นภาษาอังกฤษเรียบร้อยแล้ว ดังรายละเอียดปรากฏตามเอกสารที่แนบนี้

### ๓. ข้อพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ โปรดลงนามในหนังสือเรียน Ms. Cynthia Veliko ผู้แทนสำนักงานข้าหลวงใหญ่เพื่อสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ (OHCHR) ประจำภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เพื่อนำส่งข้อมูลดังกล่าวต่อไป ดังแนบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

๗พพ.  
๖๑๗๗

(นางสาววิมลภา ศารทประภา)

ผู้อำนวยการสำนักสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศ

๑.๑ พ.ย. 2563

สำเนาเรียน ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมการเคารพสิทธิมนุษยชน

๖๑๗๗ ๖๑๗๗-๗

(นางสาววิมลภา ศารทประภา)

ผู้อำนวยการสำนักสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศ

ลงนามแล้ว

11 พ.ย. 2563 (นายบุญเกิด สมนึก)

เลขาธิการคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ

เรียน สโ

☐ เพื่อทราบ ☐ ดำเนินการ  
☒ อื่นๆ แจ้งไว้แล้ว หาข้อเท็จจริง กตป.  
เพื่อเก็บใส่แฟ้มต่อไป



(นายบรรณรัตน์ สุนทรพุกก์)

ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมการเคารพสิทธิมนุษยชน

12 พ.ย. 2563



No. 0007/ 2899

Office of the National Human Rights Commission of Thailand,  
Government Complex,  
Ratthaprasasanabhakti Building,  
120 Chaengwattana Road, Laksi District,  
Bangkok 10210, Thailand.

11 November B.E. 2563 (2020)

Dear Ms. Cynthia Veliko,

I am writing to inform you that the National Human Rights Commission of Thailand (NHRCT) has carried out the Youth Standing Up for Human Rights project to drive the NHRCT work on promoting respect for human rights on 21 September 2020 at the Centra by Centara Government Complex Hotel, Chaengwattana Road, Bangkok.

I have the honour to inform you that the project aimed to contest innovative ideas for promoting human rights on the topic of "Human Rights and the COVID-19 Pandemic" and the awards were given to the winners of the innovation contest. The implementation of the said project is in line with the duties and powers of the NHRCT as provided in the Constitution of the Kingdom of Thailand, B.E. 2560 (2017) and the Organic Act on the National Human Rights Commission, B.E. 2560 (2017) as well as the United Nations campaign to encourage youth to take part in creating change for society and to respect the rights and freedoms in a concrete way under the theme of Youth Standing Up for Human Rights. Attached herewith please find the project summary.

Please rest assured that the NHRCT will try our best to promote and protect human rights in Thailand and we look forward to an opportunity to work closely with the Office of the High Commissioner for Human Rights in Bangkok in the near future.

Yours sincerely,

(Boongua Somnuk)  
Secretary-General

Ms. Cynthia Veliko,  
Regional Representative,  
Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights,  
Regional Office for South-East Asia,  
Bangkok,  
THAILAND.

**Summary of the outcomes of the project “Youth Standing Up for Human Rights”  
to drive the NHRCT work on promoting respect for human rights**

The National Human Rights Commission of Thailand (NHRCT) organized the Youth Standing Up for Human Rights project to drive the work on promoting respect for human rights. The project contested ideas and plans to produce innovations promoting respect for human rights under the theme "Human Rights and the COVID-19 Pandemic". It aimed to provide young people with a correct understanding of human rights, expand the network to more target groups and apply the received knowledge in daily life so that the people respect their rights and duties and live together with harmony resulting in a safe and peaceful society. This was also in line with the year of the United Nations campaign to encourage youth to take part in social change in order to respect human rights under the Youth Standing Up for Human Rights.

The NHRCT accepted applications from interested secondary school and university students to join the project during 15 May - 31 July 2020. There were 111 teams applying for the project at the secondary school level and 54 teams at the university level. The NHRCT appointed the Committee to scrutinize ideas and plans and the Judging Committee in Bangkok and other regions of Thailand to check the qualifications of the project participants and select ideas and plans to promote respect for human rights of applicants to join the project. There were 70 teams who passed the selection of ideas and plans, divided into 35 teams at the secondary level and 35 teams for university level. Those received funding to produce innovations promoting respect for human rights in the topic of "Human Rights and the COVID-19 Pandemic". The NHRCT organized a basic knowledge course on human rights for project participants from 7-8 August 2020 through the Zoom Video Conference program and other online channels.

On 11 September 2020, the NHRCT held a meeting of the Judging Committee to select the innovations to promote respect for human rights and present the decision to the NHRCT for approval and announce the final decision for further awarding. The Judging Committee selected 42 teams out of 70 teams, consisting of 1 prize winner for each level, first runner-up awards, 6 awards per level, second runner-up awards, 7 awards per level and 7 honourable mention awards for each level. On 21 September 2020 at the Centra by Centara Government Complex Hotel, Bangkok, the NHRCT held an award ceremony from Her Royal Highness Princess Bajrakitiyabha Narendiradebyavati with a total of 395 participants.

The objectives of the Youth Standing Up for Human Rights project were achieved with following outcomes:

(1) Project implementation was in accordance with the mandates of the NHRCT as an independent organization under section 247(5) of the Constitution of the Kingdom of Thailand, B.E. 2560 (2017) to enhance all sectors of society to realize the importance of human rights and section 27(2) of the Organic Act on the National Human Rights Commission, B.E. 2560 (2017) to promote and disseminate children, youth and the general public to realize human rights and to respect the human rights of others.

(2) Through the implementation of the project, the NHRCT received innovative ideas to promote respect for human rights arising from a correct understanding of human rights of the youth.

(3) Youth participating in the project have a correct knowledge and understanding of human rights and can expand their network to youth, school and university students, teachers, parents or community leaders.

(4) Youth participating in the project can apply the received knowledge in their daily life. The innovations on human rights promotion were created with the context of Thai society and the COVID-19 pandemic.

(5) The said project helped make society aware of human rights, respect of rights and duties, live together in a caring way and reduce conflicts resulting in a safer and peaceful society.

(6) Implementation of the project was in line with the year of the United Nations campaign to encourage the youth to build a society that respects the rights and freedoms under the theme of “Youth Standing Up for Human Rights”

\*\*\*\*\*

Office of the National Human Rights Commission of Thailand  
November 2020